



ÍNDICE

Palabras introductorias	19
Por Rubén Chaia	
Consideraciones generales fundamentales para comprender al sistema de jurados de tipo clásico de Entre Ríos	23
Por Cristian D. Penna	
1. Introducción	23
2. Repartición de competencias entre la Nación y las provincias para legislar en materia de jurados	24
3. Modelo constitucional de participación de la ciudadanía en el Poder Judicial: el jurado clásico	27
4. Adopción de un jurado “no optativo”. Inexistencia de cláusula de renuncia unilateral para el acusado	29
5. El servicio de jurado como derecho y como carga pública para la ciudadanía	32
6. Jurado de vecindad y prórroga de jurisdicción	34
7. La integración de un tribunal de jurados: desconcentración del poder de decisión	35
8. Aspectos procesales de la desconcentración del poder de decisión. Colaboración mutua con funciones diferenciadas entre juez y jurados: el rol de las instrucciones	40
9. El veredicto sin expresión de motivos del jurado. Los “dispositivos de control” del veredicto y el recurso ante un veredicto “inmotivado”	45
10. La importancia del secreto de las deliberaciones: la independencia del jurado	62
11. Breve reflexión final	65

Selección del jurado - Voir Dire	67	12-Cuadro sobre el examen de admisibilidad	145
Por Sebastián Videla		13-Rol del juez profesional en la audiencia de admisibilidad	145
1. Introducción a la selección del jurado	67	14-Evidencia relevante para la cesura del juicio	148
1.1. ¿selección del jurado?	69	15-Revisión de la decisión sobre admisibilidad de pruebas	148
1.2. ¿con o sin causa?	71	16-Supuestos de errónea admisión o inadmisión de pruebas	151
2. Teoría del caso ¿por qué pregunto lo que pregunto?	74	17-Error Inofensivo. Error Perjudicial. Prueba Ilegal	153
3. El primer filtro, condiciones para ser jurado	78	18-Producción de prueba	155
4. Formularios de preguntas ¿cómo obtengo la información que necesito?	80	19-Guía práctica de objeciones	162
4.1. Formularios para supuestos de delitos contra la integridad sexual	83	20-Evidencias circunstanciales. Violencia de Género y Violencia Doméstica	163
4.2. Casos de violencia de género	90	a-Valoración de la prueba. Jurado y Tribunal de apelaciones	166
4.3. Casos vinculados con la infracción a la ley 23.737	98	b-Valoración de evidencias directas y circunstanciales	166
5. Desarrollo de la audiencia de voir dire	100	c-Autenticación y Admisión de evidencias circunstanciales	168
5.1. Diferentes formas de llevar a cabo la audiencia	102	d-Derecho a confrontación y evidencias circunstanciales	169
5. 2. El determinante rol del juez	103	e- Síntesis	172
5.3. Organización de la información	106	21-Fallos vinculados a cuestiones probatorias	176
6. Terminó el voir dire ¿ y ahora qué?	109	a-Rueda de reconocimiento practicada en investigación	176
Etapa preparatoria. Control y Admisión de evidencias	113	b-Evidencias potencialmente contaminantes. Actos propios	176
Por Rubén Chaia		c-Admisión de prueba. Oportunidad	178
1-Etapa preparatoria del juicio. Objeto y límites	113	d-Prueba anterior al juicio	178
2-Audiencia de preparación del juicio. Trámite	114	e-Planteo de prueba ilegal. Declaración espontánea del acusado	179
I) Juez de Garantías	116	f-Planteo sobre prueba ilegal. Agravio	181
II) Juez de juicio	117	g-Planteo de prueba ilegal. Intervención telefónica	181
3-Audiencia Preparatoria del Juicio. Admisibilidad de evidencias	119	h-Admisión de fotografías	183
4-Criterios de exclusión y/o admisibilidad	120	i-Alegato. Planteo de conducta impropia	183
5-Estipulaciones probatorias	129	j-Valoración testimonio	183
6-Revisión de la decisión sobre admisibilidad de la prueba	130	k-Cadena de custodia	184
7-Evidencia y Prueba. Concepto	131	l-Veredicto. Impugnación por irrazonable conforme a las pruebas	184
8-Clasificación de evidencias	133	m-Rechazo de prueba ofrecida en juicio. Impugnación	185
9-Control de admisibilidad de evidencia	136	n-Exclusión de evidencia	185
10-Test de Relevancia, Autenticidad y Admisibilidad (test RAA)	137		
11-Síntesis	143		

Instrucciones al Jurado	187
Por Rubén Chaia	
1- Introducción	187
2-¿Por qué el jurado debe entender las instrucciones?	191
3-Evidencias, hipótesis de trabajo y alegatos	192
4-Instrucciones origen y concepto	194
5-Tipos de Instrucciones	196
6-Previsión Legal	197
7-Instrucciones iniciales	198
8-Instrucciones finales	199
9-Instrucciones especiales	201
10-Modo de impartir las instrucciones	202
11-Guía para la construcción y comunicación de instrucciones	204
12-Instrucciones iniciales. Contenido. Formas	207
I) Descripción de cómo se desarrollará el juicio	207
a) Rol del juez	208
b) Rol del jurado	208
c) Sobre el juicio	209
A) Alegato inicial de la acusación	210
B) Alegato inicial de la defensa	210
C) Declaración de imputado	210
D) Presentación de pruebas	211
E) Principios constitucionales fundamentales	211
I) Carga de la prueba	211
II) Presunción de inocencia	211
III) Estándar probatorio	212
F) Alegatos finales	212
G) Comportamiento prohibido	213
H) Modo de comportarse en los recesos	215
I) Toma de notas del juicio	216
J) Conferencia entre los abogados de las partes	216
K) Denuncia de presiones e irregularidades	217
L) Instrucciones finales	218
II) Noción de aquella actividad que es prueba y aquella que no	

es prueba	218
13-Modo de evaluar la prueba	220
a-Testigos	220
b-Peritos y expertos	221
c-Prueba en general	222
d-Tipo de evidencia	222
e-Estipulaciones probatorias	223
f-Descripción de los delitos por los que es juzgado	223
g-Principios constitucionales fundamentales	224
h-Advertencia sobre las instrucciones finales	228
14-Instrucciones finales	228
15-Estructura y contenido de las instrucciones sobre los delitos y las defensas	235
16-Pueden darse explicaciones adicionales	236
17-Opciones de veredicto	236
18-Instrucciones de la defensa	237
19-Preparación de las instrucciones sobre delitos	237
20- Noción de Delito Menor Incluido	238
21-Discusión de instrucciones finales	241
22-¿Qué hacer con el jurado mientras los abogados discuten las instrucciones finales?	243
23-Lectura de las instrucciones finales	243
24-Regreso a la sala a instancias del jurado	243
25-Regreso a la sala a instancias del juez	244
26-¿Qué se espera del jurado? ¿Cómo transmitirlo?	244
27-Problemas con las instrucciones al jurado	245
28-Diez preguntas para testear las instrucciones	248
29-El concepto de duda razonable. Su uso en Neuquén, Mendoza y Chaco	248
30-¿Es posible saber cómo actuará el jurado?	252
31-Publicaciones del caso en los medios antes del juicio	253
32-Publicaciones del caso en los medios durante el juicio	253
33-Instrucciones al jurado. Mala conducta digital	254
34-Influencias extrañas y Juicio justo	261
35-Instrucciones e Impugnación del veredicto del jurado	263
a-Esquema de Impugnación	263

b- Instrucción que condiciona la decisión	267
c- Veredicto irrazonable	269
36- Alcances de la revisión. "Test del jurado razonable"	270
37- Planteos sobre veredicto irrazonable	271
38- Fallos sobre instrucciones al jurado	279
39- Anexo Instrucciones al jurado. Modelos	285
1- Mendoza	285
2- Chaco	295
3- Neuquén	306

Reglas de Juicio. Trámite de la Audiencia 325

Por Rubén Chaia

1- Reglas de juicio. Trámite de la audiencia	325
2- Rol del juez durante el debate	326
a) Dirección del debate	326
b) Ubicación jurado. Uso de la palabra. Sanciones	330
c) Promesa →o Juramento- del Jurado	330
d) Instrucciones al jurado	331
e) Advertencia al imputado. Alegato de apertura	331
f) Producción de pruebas. Testigos. Prueba material. Antecedentes	332
g) Acuerdos probatorios	335
h) Alegato de clausura. Cierre del debate. Reglas éticas	336
i) Conductas prohibidas al alegar	337
I- Mencionar evidencia que no ha sido admitida en el juicio	337
II- Dar opinión personal sobre la credibilidad de testigos	337
III- Argumentar indebidamente las cuestiones legales	338
IV- Referirse a las consecuencias del veredicto	338
V- Exhortar al jurado a fallar por fuera de la ley o la prueba	338
VI- Síntesis	338
VII- Planteos de conducta impropia	339
j) Palabras finales del acusado	341
k) Elaboración de las instrucciones	341
l) Explicación de las instrucciones para deliberar	341
m) Custodia del jurado. Deliberación	342

n) Disolución del jurado	343
o) ¿Es posible expulsar a un jurado?	343
p) Rendición del veredicto. Veredicto parcial. Unanimidad	344
q) Veredicto defectuoso	345
r) Comprobación del veredicto	345
s) Jurado Estanco. Nuevo juicio	345
t) Veredicto condenatorio. Ofrecimiento de pruebas	349
3- "Test de ofensividad"	349
4- Esquema de juicio por jurados	353

El veredicto en la Ley de Juicios Por Jurados en materia penal de la provincia de Entre Ríos 355

Por Richard Trinchero

1. A modo de introducción	355
2. El veredicto. Alternativas de veredictos	357
Delito Inferior	359
La deliberación	359
¿Cuánto tiempo delibera el jurado buscando el veredicto?	361
¿Unanimidad o Mayoría?	363
Distintas situaciones "anormales"	368
Reconsideración de Veredicto defectuoso	370
Jurado Estancado	371
Veredicto de No Culpabilidad	372
3. Juicio de Cesura	373
4. Cómo se construye el veredicto. Importancia de las etapas previas al juicio. Desafíos para los operadores del sistema. La motivación	374
5. Conclusiones	380

Motivación y recurso en el veredicto del jurado de la Provincia de Entre Ríos 383

Por Gustavo Herbel y Juan Cabanillas

I.- Introducción	383
II.- El juicio por jurados y el derecho del imputado a conocer las razones de su condena	385

II.a. Legitimación de las decisiones del jurado lego:	385
II.b. Jurado e instituciones democráticas:	387
II.c. El jurado en la jurisprudencia nacional e internacional:	389
II.d. Jurado lego y tensiones con garantías constitucionales.	391
II.d.1. El debate en ciernes	391
II.d.2. El derecho a ser oído (arts. 8.1 CADH y 14.1 PIDCP)	393
II.d.3. La motivación del jurado en el sistema entrerriano	399
III.- El juicio por jurado y el derecho del imputado a revisar su condena	401
III.a. La revisión del veredicto del jurado en el modelo anglosajón:	401
III.b. La revisión del veredicto del jurado, según los organismos internacionales:	405
III.c. Veredicto del jurado y la jurisprudencia argentina	406
III.d. La revisión del veredicto inmotivado en el sistema entrerriano	409
IV.- Observaciones y conclusiones finales	412

La aceptabilidad constitucional de la inmotivación del veredicto en el juicio por jurados

Por Luis Kamada	
1. La dinámica interna de las normas involucradas	419
2. Una provocación inicial	420
3. Un camino accidentado: de motivar a no motivar; de no motivar a motivar de manera compleja, integrando el veredicto	420
4. ¿Por qué motivar una sentencia?	424
5. Motivar no es fundar: inmotivación no es sinrazón	429
6. ¿Por qué no motivar una sentencia?	431
7. El argumento fuerte: el valor epistemológico de la deliberación del jurado	437
8. ¿Sobre qué se expide el jurado?	455
9. Para entender la inmotivación: la naturaleza política del juicio por jurados	457
10. Un derecho constitucional asociado al deber de motivar: requerir la revisión de la condena	461
11. Atisbos de conclusión (la sombra de una sombra)	465
12. Y final...	473

Dimensiones constitucionales del jurado en la jurisprudencia del Tribunal de Casación: El control de los veredictos del jurado en Buenos Aires y Neuquén

Por Andrés Harfuch	
Sumario	475
I. Objetivo	476
II. Introducción	477
III. La preservación de la garantía del juicio por jurados en la jurisprudencia del <i>common law</i>	478
1) El fallo <i>Patton vs United States</i> (1930)	479
2) El fallo <i>Green vs United States</i> (1957)	482
3) El fallo <i>Duncan vs Louisiana</i> (1968)	484
4) El fallo <i>Winship vs United States</i> (1970)	486
5) El fallo <i>Apprendi vs New Jersey</i> (2000)	487
6) El fallo <i>Blakely vs Washington</i> (2004)	488
7) El fallo <i>Peña Rodríguez vs Colorado</i> (2017)	489
IV. La jurisprudencia revisora argentina sobre jurados. Tendencias y tópicos principales	492
1) Coherencia sistémica con el modelo de jurado clásico	492
2) Revisión amplia contra las condenas	495
3) El Juicio al Juicio	498
4) El respeto a las notas esenciales del juicio por jurados: el veredicto general unánime, la firmeza de sus veredictos, el <i>voir dire</i> y la prohibición de forzar a un acusado a ser juzgado por jueces profesionales	499
a) El veredicto, la inmotivación y el recurso	500
b) La prohibición de recurso al acusador público	501
c) La prohibición de recurso al acusador privado	503
d) El <i>voir dire</i> para seleccionar al jurado imparcial	504

Anexo

509